

SCT

SECRETARÍA DE
COMUNICACIONES
Y TRANSPORTES



(SCT-02-033)

Dirección General de Aeronáutica Civil

Dirección General Adjunta de Aviación

4.1.4.-1796/18

Ciudad de México, a 28 de agosto de 2018

European Aviation Safety Agency

Postfach 10 12 53

50452 Cologne, Germany

Mr. Christopher Holgate-Romanov

Head of Applicant Services Department

Resources & Support Directorate

En atención a su escrito con referencia EASA/60063522, de fecha 27 de julio del año en curso, mediante el cual requiere la convalidación que emite la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC), del Certificado de Tipo No. EASA.A.573, emitido por la Agencia Europea de Seguridad Aérea (EASA).

Al respecto, le comunico que, una vez concluido el análisis de la información presentada y al haber cumplido con los requerimientos para su operación segura de acuerdo con las Normas, Procedimientos y Regulaciones requeridas en el espacio aéreo mexicano, la DGAC emite la convalidación No. IA-541/2018 a Pipistrel d.o.o. Ajdovščina.

Se anexa la convalidación mencionada.



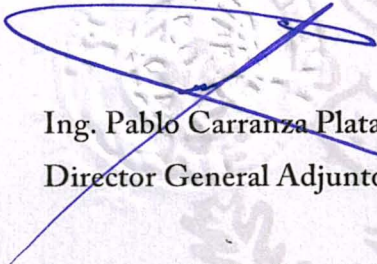
Regarding to your letter with reference EASA/60063522, dated 27 July 2018, where requires the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC) Validation of the Type Certificate No. EASA.A.573 issued by the European Aviation Safety Agency (EASA).

Once the analysis of the information submitted is concluded and due to have met the requirements for safe operation in accordance with the Rules, Procedures and Regulations required in Mexican airspace, the DGAC issues the validation No. IA-541/2018 to Pipistrel d.o.o. Ajdovščina.

Attached the Validation above mentioned.

Atentamente,

Sincerely,


Ing. Pablo Carranza Plata
Director General Adjunto de Aviación

C.c.p. Mr. Tine Tomazič, CEO Head of Design Organization, Pipistrel d.o.o Ajdovščina.
Vipavska cesta 2, Ajdovscina, SI-5270, Slovenia

C.c.p. vía e-mail Approvals@casa.europa.eu
Tine Tomazič - tine.tomazic@pipistrel.si

RRM / LESG / Ing

Z:\M8\CERTIFICADO TIPO\Aeronaves\Pipistrel D.O.O. Ajdovscina\Virus SW 121\Entrega Convalidación IA-541-2018 del Certificado de Tipo EASA.A.573 de Pipistrel.docx

Convalidación No. IA-541/2018 del Certificado de Tipo No. EASA.A.573

La Secretaría de Comunicaciones y Transportes, con base en las Cartas de Política AV-01/02 R4 y AV-05/05 R2, de fecha 24 de Enero de 2012 y 25 de Julio de 2008, respectivamente, y al Artículo 21, Fracción XIV del Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, a través de la Dirección General de Aeronáutica Civil, otorga este documento a favor de:

The Secretaría de Comunicaciones y Transportes, based in the Cartas de Política AV-01/02 R4 and AV-05/05 R2, dated January 24, 2012 and July 25, 2008, respectively, and the Article 21, Section XIV of the Reglamento Interior de la Secretaría de Comunicaciones y Transportes, by means of the Dirección General de Aeronáutica Civil, issues this document to:

PIPISTREL D.O.O. AJDOVSCINA

Goriška cesta 50A

5270 Ajdovščina

Slovenia

Convalidando el Certificado de Tipo No. EASA.A.573, expedido el 18 de abril de 2016, y su hoja de datos Edición 03, de fecha 12 de marzo de 2018, expedidos por la Agencia Europea de Seguridad Aérea (EASA).

Validating the Type Certificate No. EASA.A.573, issued on 18 April 2016, and its Data Sheet Issue 03, dated 12 March 2018, issued by the European Aviation Safety Agency (EASA).

Lo enunciado a continuación, reúne las especificaciones aplicables para su operación segura de acuerdo con las Normas, Procedimientos y Regulaciones requeridas por esta Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

The described below meets the applicable specifications for safe operation in accordance with the Standards, Procedures and Regulations required by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

No. Control DGAC <i>DGAC control No.</i>	IA-541/2018
Fabricante <i>Manufacturer</i>	Pipistrel d.o.o. Ajdovščina
Modelo <i>Model</i>	Virus SW 121
Categoría de Aeronavegabilidad <i>Airworthiness Category</i>	Normal
Marca del Motor <i>Engine Manufacturer</i>	Rotax
Modelo <i>Model</i>	912 S3
Certificado Tipo Motor <i>Engine Type Certificate</i>	EASA.E.121
Marca Hélice <i>Propeller Manufacturer</i>	MT-Propeller Entwicklung GmbH
Modelo <i>Model</i>	MTV-33-1-A/170-200
Certificado Tipo Hélice <i>Propeller Type Certificate</i>	EASA.P.048

NO ES VÁLIDO SIN LA HOJA DE LIMITACIONES ANEXA.
NOT VALID WITHOUT ATTACHED LIMITATIONS SHEET.

VIGENCIA: Esta convalidación se mantendrá vigente hasta que sea cancelada, suspendida o revocada o si se establece una fecha de terminación por la Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

Validity: This validation shall remain in effect until surrendered, suspended or revoked or a termination date is otherwise established by the Dirección General de Aeronáutica Civil (DGAC).

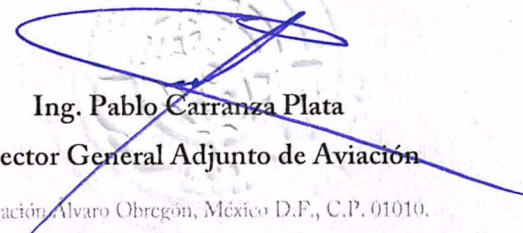
FECHA DE EMISIÓN

Date of Issue

28 de agosto de 2018

28 August 2018

Blvd. Adolfo López Mateos #1990, Col. Los Alpes Tlacopac, Delegación Alvaro Obregón, México D.F., C.P. 01010.



Ing. Pablo Carranza Plata
Director General Adjunto de Aviación

Anexo a la Convalidación IA-541/2018
del Certificado de Tipo No. EASA.A.573

Limitaciones

Limitations

Sistema de combustible: Las unidades del sistema de combustible serán las del Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

Fuel system: The fuel system units will be the International System of Units, however, are accepted in the English system units.

Placas/Lettreros: Las placas y letreros requeridos para instrucciones a pasajeros, emergencias, compartimentos de carga y equipaje, en el exterior de la aeronave, y cualquier otro que sirva de guía para el personal de apoyo en tierra, deben ser bilingües, español-inglés, y deben ser aprobadas por DGAC.

Placards and Markings: The placards and markings required for instructions to passengers, emergency, cargo and baggage compartments, on the outside of the aircraft, and any other as a guide for ground support personnel, must be bilingual, Spanish-English, and must be approved by DGAC.

Manual de vuelo de la Aeronave (AFM): Las unidades establecidas en el manual de vuelo de la aeronave, estarán en el Sistema Internacional de Unidades; no obstante, se aceptan las unidades en el sistema Inglés.

Airplane Flight Manual (AFM): The units established in the Airplane Flight Manual will be in the International System of Units, however, are accepted in the English system units.

**Anexo a la Convalidación IA-541/2018
del Certificado de Tipo No. EASA.A.573
Limitaciones (Cont.)
*Limitations (Cont.)***

Actualización de la convalidación: Cualquier enmienda al Certificado de Tipo No. EASA.A.573 y/o a su hoja de datos, por parte de la Agencia Europea de Seguridad Aérea (EASA), deberá ser notificada por la EASA a la DGAC para efectos de actualización de la presente convalidación, debiendo informar en esos casos, los cambios y/o circunstancias que generaron la enmienda.

Update validation: Any amendment to Type Certificate No. EASA.A.573 and/or its Data Sheet, by the European Aviation Safety Agency (EASA), shall be notified by the EASA to the DGAC for update purposes of this validation, shall inform the reason or circumstances that generated the amendment.

Aeronaves aprobadas: Solamente los modelos de las aeronaves y sus variantes cubiertos por la convalidación IA-541/2018, deben ser aceptados para su operación por parte de un concesionario, permisionario u operador aéreo mexicano.

Approved aircraft: Only aircraft models and variants covered by the validation IA-541/2018 must be accepted for operation by a Mexican licensee, permit holder or air operator.

FECHA DE EMISIÓN

Date of Issue

28 de agosto de 2018

28 August 2018


Ing. Pablo Carranza Plata
Director General Adjunto de Aviación